

NGG (GGN): 4050373004378

Código GLOBALG.A.P. (GLOBALG.A.P. Code): **KIWA AB-6418**

GLOBALG.A.P.

CERTIFICADO (CERTIFICATE)

DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO GENERAL DE GLOBALG.A.P. (EUREPGAP®) DE ASEGURAMIENTO INTEGRADO DE FINCAS VERSIÓN 4.0_MAR2011
(ACCORDING TO GLOBALG.A.P. (EUREPGAP®) GENERAL REGULATIONS INTEGRATED FARM ASSURANCE VERSION 4.0_MAR2011)

Opción 1- Productor individual con múltiples emplazamientos
(Option 1 – Individual multisite producer)

EMITIDO AL PRODUCTOR:
(ISSUED TO THE PRODUCER)

HORTISANO, S.L.
CMNO. RETAMOSA-LA HERRERA
02500, TORRABA. ALBACETE, ESPAÑA

EL ANEXO CONTIENE DETALLES DE LOS PRODUCTOS Y UNIDADES DE GESTIÓN DE PRODUCCIÓN / UNIDADES DE MANIPULACIÓN DE PRODUCTO, INCLUIDOS EN EL ALCANCE DEL CERTIFICADO.
(THE ANNEX CONTAINS DETAILS OF THE PRODUCTS AND PRODUCTION MANAGEMENT UNITS/PRODUCT HANDLING UNITS INCLUDED IN THE SCOPE OF THIS CERTIFICATE)

LA ENTIDAD DE CERTIFICACIÓN KIWA ESPAÑA, S.L.U. DECLARA QUE LA PRODUCCIÓN DE LOS PRODUCTOS INCLUIDOS EN ESTE CERTIFICADO CUMPLE CON EL ESTÁNDAR, VERIFICADO MEDIANTE INSPECCIÓN SEGÚN PROCEDIMIENTO INTERNO:
(CERTIFICATION BODY KIWA ESPAÑA, S.L.U. DECLARES THAT THE PRODUCTION OF THE PRODUCTS MENTIONED ON THIS CERTIFICATE HAS BEEN FOUND TO BE COMPLIANT IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD, VERIFIED THROUGH INSPECTION ACCORDING TO INTERNAL PROCEDURE:)

PUNTOS DE CONTROL Y CRITERIOS DE CUMPLIMIENTO DE ASEGURAMIENTO INTEGRADO DE FINCAS (FRUTAS Y HORTALIZAS) DEL ESTÁNDAR:
(STANDARD CONTROL POINTS AND COMPLIANCE CRITERIA INTEGRATED FARM ASSURANCE (FRUITS AND VEGETABLES)):

GLOBALG.A.P. vs. 4.0_MAR2011

PRODUCTO (PRODUCT)	Nº certificado GLOBALG.A.P. (GLOBALG.A.P. Certificate number)	Manipulación (Produce handling)	Exclusión de recolección (Harvest excluded)	Nº zonas de producción (Number of Production Sites)	Producción paralela (Parallel production)	Propiedad paralela (Parallel ownership)
LECHUGA (LETTUCE)	00039-VNLVC-0002	SI (YES)	NO	3	NO	NO
MELONES (MELONS)	00039-VNLTP-0002	SI (YES)	NO	4	NO	NO
SANDÍAS (WATERMELONS)	00039-VNLTV-0002	SI (YES)	NO	1	NO	NO

Válido desde (Valid from): 16-06-2015.

AUTORIZADO POR: (AUTHORIZED BY):



Válido hasta (Valid to): 15-06-2016.

JUAN CARDONA ESBRÍ

Fecha de Decisión de la Certificación: 01-06-2015
(Date of Certification Decision:)

Certificado

ANEXO I (ANNEXE I): ALCANCE DEL PRODUCTO CERTIFICADO CONFORME AL “PROTOCOLO GLOBALG.A.P. PARA FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS” (Reglamento General Versión 4.0_Mar2011, Puntos de Control y Criterios de Cumplimiento Versión 4.0_Mar2011) (Certificate scope under GLOBALG.A.P. Fresh Fruit and Vegetables PROTOCOL compliance)

PRODUCTOR (PRODUCER): HORTISANO S.L. (KIWA AB-6418)

Opción 1- Productor individual con múltiples emplazamientos (Option 1 – Individual multisite producer)

PRODUCTOS (PRODUCTS): LECHUGA, MELONES Y SANDÍAS (LETTUCE, MELONS AND WATERMELONS)

FECHA EMISIÓN CERTIFICADO: 16 de junio de 2011. (STARTING DATE: 16th June 2011).

VÁLIDO DESDE: 16 de junio de 2015. (VALID FROM: 16th June 2015).

VÁLIDO HASTA: 15 de junio de 2016. (VALID TO: 15th June 2016).

LECHUGA (LETTUCE)	MELONES (MELONS)	SANDÍAS (WATERMELONS)
334,96 ha	425,96 ha	30 ha

PRODUCTOR Y NGG (PRODUCER AND GGN)	FINCA (FIELD)	UBICACIÓN (LOCATION)	POLIGONO/PARCELA (FIELD LOCATION)	PRODUCTO (PRODUCT)	SUP. (ha) (AREA)	
HORTISANO S.L. 4050373004378	ALBORAJ	TOBARRA- ALBACETE- ESPAÑA	19, 20, 26, 27	399, 400, 419, 92, 153, 195, 196, 197, 198, 199, 201, 204, 209, 212, 213, 214, 15, 1	LECHUGA	100,7
			19, 20, 26, 27	399, 400, 419, 92, 153, 195, 196, 197, 198, 199, 201, 204, 209, 212, 213, 214, 15, 1	MELON	100,7
	LA HERRERA		13, 15, 16	12, 17, 23, 34, 5004	LECHUGA	112,08
			13, 15, 16	12, 17, 23, 34, 5004	MELON	112,08
	LOS CHATOS	JUMILLA - MURCIA - ESPAÑA	105, 107, 143	1, 14; 23-a, 47-a; 20	LECHUGA	122,18
			105, 107, 143	1, 14; 23-a, 47-a; 20	MELON	122,18
	CIUDAD REAL	ARENALES DE SAN GREGORIO- C. REAL- ESPAÑA	71, 72, 75, 76, 39	99, 25, 90, 4, 32, 5	MELON	91
			71, 72, 75, 76, 39	99, 25, 90, 4, 32, 5	SANDIA	30

CÉNTRO DE MANIPULACIÓN (PRODUCE HANDLING SITE)
S.A.T. 9821 GRUPO CFM CTRA. FUENTE ALAMO, KM. 6 30332, BALSAPINTADA. MURCIA, ESPAÑA.

Valencia, 1 de junio de 2015.

(Valencia, 1st June 2015).

Firma (Signature):



JUAN CARDONA ESBRI
(Gerente KIWA ESPAÑA S.L.U./
General Manager KIWA ESPAÑA S.L.U.)
info@kiwa.es

